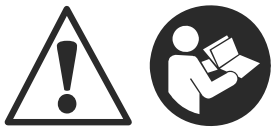
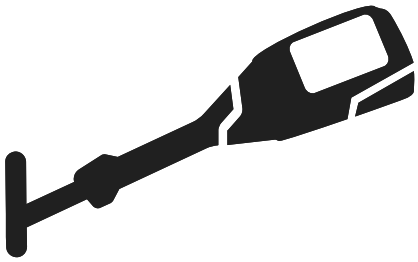


Husqvarna®



525iLK

ES	Manual de usuario	2-19
PT	Manual do utilizador	20-37

Contenido

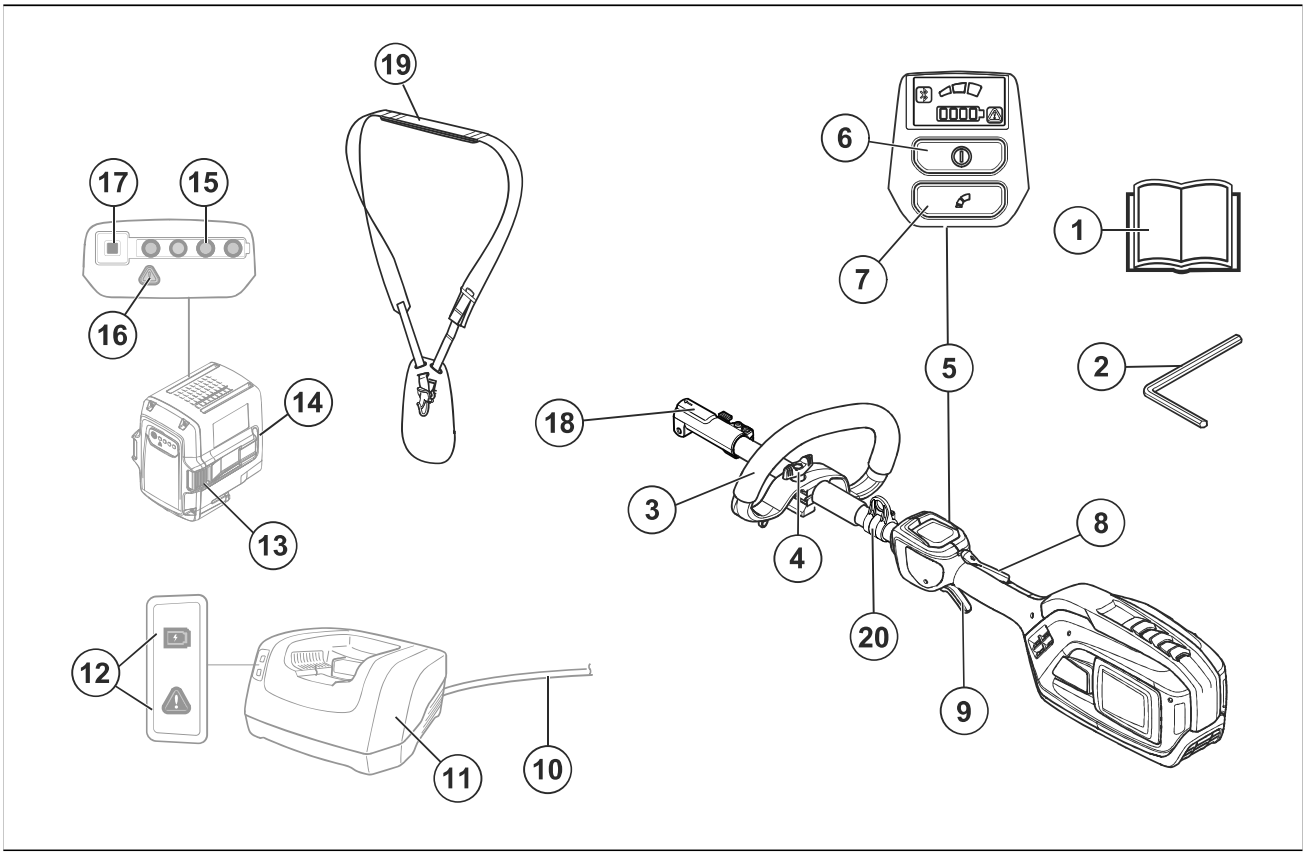
Introducción..... 2
Seguridad..... 3
Montaje..... 11
Funcionamiento..... 12
Mantenimiento..... 14
Resolución de problemas..... 15
Transporte, almacenamiento y eliminación..... 16
Datos técnicos..... 16
Accesorios..... 18
Marcas comerciales registradas..... 18
Declaración de conformidad..... 19

Introducción

Uso previsto

Se trata de una unidad de alimentación que solamente funciona con accesorios homologados; para conocer los accesorios homologados, consulte *Accesorios en la página 18*. Lea este documento junto con el manual del accesorio homologado.

Descripción del producto



1. Manual de usuario
2. Llave Allen de 4 mm
3. Asa cerrada
4. Cierre
5. Interfaz de usuario
6. Interruptor de arranque/parada
7. Botón de modo de velocidad
8. Bloqueo del gatillo de alimentación
9. Gatillo de alimentación
10. Cable del cargador de batería
11. Cargador de batería
12. LED de encendido y advertencia
13. Botones para extraer la batería
14. Batería
15. Indicador LED del estado de carga
16. LED de advertencia
17. Botón del indicador de la batería
18. Acoplamiento para el accesorio
19. Arnés
20. Gancho de sujeción del arnés

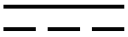
Símbolos que aparecen en el producto

ADVERTENCIA: Este producto puede ser peligroso. Un uso descuidado o negligente puede provocar heridas graves o mortales al usuario o terceros. Es sumamente importante que lea y comprenda el contenido de este manual de usuario. Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar el producto.

Velocidad máxima o velocidad sin carga.

XXXX **/min** o **min^{-1}**	Revoluciones o movimientos alternativos por minuto.

V Tensión nominal, V



Corriente continua.

IPX4 El producto está protegido frente a las salpicaduras de agua.

Etiqueta de emisiones sonoras en el entorno conforme con las directivas y reglamentos de la UE y el Reino Unido (incluida la legislación de Nueva Gales del Sur). El nivel de potencia acústica garantizado del producto se especifica en el apartado *Datos técnicos en la página 16* y en la etiqueta.

Se incluye si el producto cuenta con tecnología inalámbrica Bluetooth®. El símbolo Bluetooth® aparecerá en la etiqueta del nombre del producto.

Desconecte la batería antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.

El producto cumple con las directivas vigentes de la UE.

Este producto cumple con las directivas del Reino Unido vigentes.

Los símbolos del producto o del embalaje indican que este producto no puede desecharse como residuo doméstico. El producto debe depositarse en las instalaciones de reciclaje correspondientes.

aaaassxxxxx	En la placa de características técnicas se indica el número de serie. **aaaa** corresponde al año de producción, **ss** es la semana de producción y **xxxxx** es el número secuencial.

Nota: Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en otras zonas comerciales.

Fabricante

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.

ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.

PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Advertencias generales de seguridad relacionadas con las herramientas eléctricas

ADVERTENCIA: **Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se suministran con esta herramienta eléctrica.** Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

ADVERTENCIA: Lea el manual del accesorio homologado además de este manual de la unidad de alimentación.

Nota: **Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta.** El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias hace referencia a una herramienta eléctrica que funciona con conexión a la red de suministro (con cable) o a una herramienta que funciona con batería (sin cable).

Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- **No utilice máquinas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.**Las máquinas crean chispas que pueden prender el polvo o los vapores.
- **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras trabaje utilice una máquina.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

Seguridad eléctrica

- **El enchufe de la máquina debe ser apto para la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores en máquinas con conexión a tierra.** Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras,** ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No exponga la máquina a la lluvia ni a ambientes húmedos.** Si entra agua en la máquina, aumentará el riesgo de recibir descargas eléctricas.
- **Maneje el cable con cuidado. No lo utilice nunca para transportar la máquina, tirar de ella o desenchufarla. Manténgalo alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Cuando trabaje con una máquina en exteriores, utilice un cable alargador apto para exteriores.** Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es necesario utilizar la máquina en un lugar húmedo, use un interruptor diferencial como protección.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

- **Preste atención en todo momento, fíjese en lo que está haciendo y utilice la máquina con sentido común. No utilice la máquina si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido puede causar lesiones graves.
- **Utilice el equipo de protección personal. Use siempre protección ocular.** Los equipos de protección, como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o los protectores auriculares utilizados en las condiciones adecuadas, reducirán el riesgo de lesiones.
- **Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación o la batería, cogerla o transportarla.** Transportar la máquina con el dedo puesto sobre el interruptor o conectar la alimentación con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- **Retire todas las llaves de ajuste o herramientas antes de encender la máquina.** Si se deja una llave de tuercas o herramienta colocada en una pieza giratoria de la máquina, se pueden producir lesiones.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento.** Así podrá controlar mejor la máquina en situaciones imprevistas.
- **Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

- **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le lleve a confiarse e ignorar las medidas de seguridad al utilizarlas.** Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y mantenimiento de la máquina

- **No sobrecargue la máquina. Utilice la máquina adecuada para el trabajo que deba realizar.** Con la máquina apropiada hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la potencia para la que fue diseñada.
- **No utilice la máquina si el interruptor de encendido y apagado no funciona.** Las máquinas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o quite la batería de la máquina, si se puede, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina.** Las medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la máquina de forma accidental.
- **Si no utiliza la máquina, guárdela fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones la manejen.** La máquina puede ser peligrosa en manos de usuarios no cualificados.
- **Efectúe el mantenimiento de la máquina y de los accesorios. Compruebe que no haya partes móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la máquina. Si detecta daños, lleve la máquina a reparar antes de usarla.** Muchos accidentes se deben al uso de máquinas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien afiladas y con un mantenimiento adecuado tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la máquina, los accesorios, los útiles, etc., según se indica en estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe realizar.** El uso de la máquina para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.
- **Mantenga las asas y superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Las superficies de agarre y las asas resbaladizas no permiten manejar y controlar de forma segura la herramienta ante cualquier imprevisto.

Uso y cuidado de la herramienta a batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **Utilice las máquinas exclusivamente con las baterías específicas para ellas.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos pequeños que puedan conectar un terminal con otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc.** Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto con él. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice una batería o herramienta defectuosa, dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y provocar incendios, explosiones o lesiones.
- **No exponga la batería o la herramienta al fuego ni a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperaturas especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Mantenimiento

- **Las tareas de mantenimiento de la máquina solo deben llevarlas a cabo los técnicos cualificados que utilicen piezas de repuesto originales.** Esto garantizará la seguridad de la máquina.
- **No realice ningún mantenimiento en baterías dañadas.** La revisión y reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

Advertencias de seguridad sobre recortadoras de césped, desbrozadoras y cortamalezas

- **No utilice la máquina con condiciones meteorológicas adversas, especialmente si hay riesgo de tormenta eléctrica.** Así disminuirá el riesgo de recibir un rayo.
- **Inspeccione a fondo la zona donde se va a utilizar la máquina por si hubiera animales.** La máquina puede lesionar a los animales durante su funcionamiento.
- **Inspeccione a fondo la zona donde va a utilizar la máquina y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y cualquier otro objeto extraño.** Los objetos que salen despedidos pueden provocar lesiones.
- **Antes de utilizar la máquina, realice siempre una inspección visual para comprobar que el disco o cuchilla y el conjunto de disco o cuchilla no están dañados.** Las piezas dañadas aumentan el riesgo de lesiones.
- **Siga las instrucciones de cambio de accesorios.** Si las tuercas o pernos de fijación de la cuchilla no se

aprietan correctamente, la cuchilla puede dañarse o soltarse.

- **La velocidad nominal de rotación del disco indicada por el fabricante debe ser como mínimo igual a la velocidad de rotación máxima indicada en la máquina.** Los discos que giran a una velocidad superior a su velocidad de rotación nominal pueden romperse y salir despedidos.
- **Utilice protección para los ojos, los oídos, la cabeza y las manos.** Un equipo de protección adecuado reducirá los daños personales producidos por fragmentos desprendidos o por un contacto accidental con el disco o el hilo de corte.
- **Cuando utilice la máquina, lleve siempre calzado de seguridad. No use la máquina descalzo o con sandalias abiertas.** Así reducirá la posibilidad de sufrir lesiones en los pies por contacto con el disco, el hilo o la cuchilla.
- **Cuando utilice la máquina, use siempre pantalones largos.** La piel expuesta aumenta la probabilidad de sufrir lesiones por objetos que pueden salir despedidos.
- **Mantenga a los transeúntes alejados mientras trabaja con la máquina.** Los restos que salen despedidos pueden provocar graves lesiones.
- **Utilice siempre las dos manos para trabajar con la máquina.** Sujete la máquina con las dos manos para evitar la pérdida del control.
- **Sujete la máquina únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la línea de corte o el disco pueden entrar en contacto con algún cable oculto.** Si la línea de corte o el disco entra en contacto con un cable con tensión, es posible que las piezas metálicas expuestas de la máquina conduzcan la corriente y pueden hacer que el usuario sufra una descarga eléctrica.
- **Mantenga en todo momento una posición correcta de los pies, con un buen apoyo, y utilice el producto únicamente cuando se encuentre de pie sobre terreno firme.** Una superficie inestable o resbaladiza podría hacerle perder el equilibrio o el control de la máquina.
- **No opere la máquina en pendientes excesivamente pronunciadas.** Así reducirá el riesgo de perder el control, resbalar o caer, lo que puede provocar lesiones.
- **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de tener los pies firmemente asentados, trabaje siempre en perpendicular a la superficie de las pendientes, nunca hacia arriba o hacia abajo, y extreme la precaución al cambiar de dirección.** Así reducirá el riesgo de perder el control, resbalar o caer, lo que puede provocar lesiones.
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del disco, hilo o cuchilla cuando la máquina esté en funcionamiento. Antes de arrancar la máquina, asegúrese de que el disco, el hilo o la cuchilla no estén en contacto con nada.** Un momento de descuido mientras se usa la máquina puede causar lesiones graves.
- **No use la máquina por encima de la altura de la cintura.** De esta manera, se evita el contacto involuntario con el disco o cuchilla y se tiene un control mayor de la máquina en caso de imprevistos.
- **Preste especial atención a las reculadas al cortar broza y árboles jóvenes sometidos a tensión.** Cuando la tensión de las fibras de la madera se libera, la broza o el árbol joven puede golpear al usuario y provocar la pérdida del control de la máquina.
- **Sea especialmente cauto al cortar broza y árboles jóvenes.** Las ramas delgadas pueden trabarse en el disco y golpearle o hacerle perder el equilibrio.
- **Mantenga el control de la máquina y no toque los discos, hilos o cuchillas ni otras piezas móviles peligrosas mientras todavía estén en movimiento.** Así reducirá el riesgo de sufrir lesiones por contacto con piezas móviles.
- **Al retirar el material atascado o realizar el mantenimiento de la máquina, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación están apagados y de que ha extraído o desconectado la batería.** El accionamiento inesperado de la máquina mientras retira el material atascado o efectúa tareas de mantenimiento puede provocar lesiones graves.
- **Transporte siempre la máquina apagada y alejada del cuerpo.** El manejo correcto de la máquina reducirá las posibilidades de contacto accidental con un disco, una cuchilla o un hilo de corte en movimiento.
- **Cuando vaya a transportar o almacenar la máquina, ponga siempre la cubierta sobre el disco o las cuchillas metálicas** Manipular la máquina de manera adecuada reducirá la posibilidad de sufrir un contacto accidental con el disco o cuchilla.
- **Utilice únicamente cuchillas, hilos, cabezales de corte y discos de repuesto especificados por el fabricante.** El uso de piezas de repuesto incorrectas aumenta el riesgo de avería y lesiones.
- **Al retirar material atascado o realizar tareas de mantenimiento en la máquina, asegúrese de que el interruptor está apagado y de que se ha extraído la batería.**El arranque inesperado de la máquina mientras se retira el material atascado o se realiza el mantenimiento puede provocar lesiones graves.

Otra información de seguridad general

- Si va a trasladarse de un lugar a otro, apague primero el producto. No olvide extraer la batería cuando vaya a dejar el producto a otra persona.
- Nunca deje el producto en el suelo, a menos que lo haya apagado y extraído la batería. No deje el producto desatendido mientras esté en funcionamiento.
- La herramienta de corte no se detiene inmediatamente después de apagar el producto.
- Antes de usar el producto, y después de cualquier impacto, compruebe que no hay signos de desgaste o daños y, si fuera necesario, repárelo.

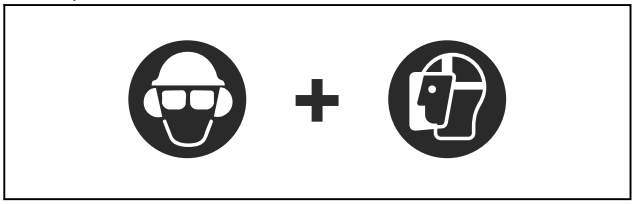
- Si algo se atasca en el equipo de corte mientras trabaja con el producto, deténgalo y apáguelo. Asegúrese de que el equipo de corte se detiene por completo. Quite la batería antes de limpiar, inspeccionar o reparar el producto o el equipo de corte.
- Compruebe el producto antes de utilizarlo. Consulte *Dispositivos de seguridad en el producto en la página 9* y *Mantenimiento en la página 14*. No utilice un producto defectuoso. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio descritas en este manual.
- Un equipo de corte defectuoso puede aumentar el riesgo de accidentes.
- Compruebe que el engranaje no tenga suciedad ni grietas. Limpie el engranaje de hierba y hojas con un cepillo. Se deben utilizar guantes cuando sea necesario.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación no presentan residuos en ningún momento.
- Compruebe que el cabezal de corte está bien acoplado a la recortadora.
- Todas las tapas, protecciones y asas deben estar montadas antes de arrancar la máquina.
- Compruebe que el producto esté en perfecto estado de funcionamiento. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén apretados.
- Asegúrese de que el cabezal de corte y la protección de la recortadora no estén dañados ni presenten grietas. Cambie el cabezal de corte o la protección de la recortadora si han recibido golpes o están agrietados. Utilice siempre la protección recomendada para cada equipo de corte en particular. Consulte *Accesorios en la página 18*.
- Este producto es una herramienta peligrosa si no se usa con cuidado o si se utiliza de forma incorrecta. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con habilidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que lo hagan bajo supervisión o reciban instrucción en relación con el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No permita nunca que los niños utilicen la máquina ni permanezcan cerca de ella. La máquina es muy fácil de arrancar y los niños podrían hacerlo si no se les vigila lo suficiente. lo que supone un riesgo de daños personales graves. Por consiguiente, desconecte la batería cuando la máquina no esté bajo supervisión.
- No permita nunca que los niños ni otras personas sin formación utilicen o reparen el producto o su batería.
- Guarde el equipo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños y las personas no autorizadas.
- La cubierta de transporte debe usarse siempre para el almacenamiento y el transporte.
- Mantenga las manos y los pies lejos del área de corte en todo momento y, especialmente, al encender el motor.
- Cuando se apague el producto, mantenga las manos y los pies alejados del equipo de corte hasta que se haya detenido por completo.
- No retire el material cortado ni permita que otras personas lo retiren con el producto en marcha o el equipo de corte en funcionamiento; esto puede dar lugar a lesiones graves.
- Tenga en cuenta que es usted, como usuario, el responsable de no exponer a otras personas ni a su propiedad a riesgos o accidentes.
- Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original del producto sin autorización del fabricante. Utilice siempre accesorios originales. Las modificaciones o los accesorios no autorizados pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del operario o de terceros. Su garantía no cubre daños o responsabilidades provocadas por la utilización de accesorios o piezas de repuesto no autorizados.
- Los únicos accesorios que pueden utilizarse con este producto son los equipos de corte que recomendamos en el capítulo Accesorios. Consulte *Accesorios en la página 18*.
- No utilice nunca un producto que haya sido modificado y no se corresponda con la configuración original.
- No utilice nunca un producto defectuoso. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Consulte las instrucciones del apartado Mantenimiento.
- Trabajar con mal tiempo es fatigoso y a menudo añade riesgos innecesarios. Debido al riesgo añadido, no se recomienda utilizar la máquina con muy mal tiempo, por ejemplo, con niebla densa, lluvia intensa, vientos fuertes, frío extremo, riesgo de tormenta eléctrica, etc.
- No trabaje nunca desde una escalera, taburete u otra posición elevada que no tenga un apoyo completamente seguro.
- Guarde los aparatos que no esté utilizando en un recinto cerrado y a cubierto.
- Es imposible abarcar todas las situaciones que pueden darse. Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Evite todas aquellas situaciones que considere que sobrepasan sus capacidades. Si, después de leer estas instrucciones, no está seguro del procedimiento que debe seguir, consulte a un experto antes de continuar.

- Mientras esté trabajando, evite que cualquier persona o animal se acerque a menos de 15 metros (50 pies). Si hay varios operarios trabajando en el mismo lugar, la distancia de seguridad entre ellos debe ser de al menos 15 metros (50 pies). De lo contrario, existe el riesgo de daños personales graves. Pare el producto inmediatamente si alguien se acerca. Nunca se dé la vuelta con el producto si no ha verificado antes que no hay nadie detrás, dentro de la zona de seguridad.
- Asegúrese de que ninguna persona, animal ni objeto pueda afectar a su control sobre el producto ni entrar en contacto con el equipo de corte ni con objetos sueltos que salgan despedidos por la acción del equipo de corte. No use el producto a no ser que sea capaz de pedir ayuda en caso de accidente.
- Compruebe que pueda caminar y mantenerse de pie con seguridad. Examine la zona a su alrededor en busca de posibles obstáculos (raíces, piedras, ramas, zanjas, etc.) en caso de que tenga que moverse rápidamente. Proceda con sumo cuidado al trabajar en terreno inclinado.
- Camine, en ningún caso corra.
- Inspeccione la zona de trabajo. Quite todos los materiales sueltos, como piedras, cristales rotos, clavos, alambres, cordones, etc., que puedan salir despedidos o enredarse en la recortadora o en su protección.
- Tenga cuidado con los trozos de ramas que pueden salir despedidos durante el corte. No corte demasiado cerca del suelo cuando haya piedras u otros objetos que puedan salir despedidos.
- Procure que ninguna prenda de vestir ni ninguna parte del cuerpo entren en contacto con el equipo de corte cuando el producto está activado. Mantenga el producto por debajo de la cintura.
- Cuidado con los objetos que salen despedidos. Se debe utilizar siempre protección ocular homologada. No se incline nunca sobre la protección del equipo de corte. La máquina puede lanzar piedras, basura, etc., contra los ojos y causar ceguera o daños graves.
- Cuando use protectores auriculares, preste siempre atención a las señales o llamadas de advertencia. Quítese siempre los protectores auriculares en cuanto se detenga el motor del producto.
- Si se producen vibraciones inusuales, extraiga más hilo hasta obtener la longitud adecuada para que las vibraciones cesen.
- Si el producto arranca con vibraciones anómalas, deténgalo y extraiga la batería.
- La sobreexposición a las vibraciones puede provocar problemas circulatorios y dolencias de carácter nervioso, especialmente en personas con patologías circulatorias. Acuda a un médico si nota síntomas que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones. Ejemplos de estos síntomas son: entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, punzadas, dolor, pérdida o reducción de la fuerza normal, y cambios en el Color o la superficie de la piel. Estos síntomas se presentan normalmente en dedos, manos y muñecas.
- Sujete siempre el producto con ambas manos. Mantenga el producto en el lado derecho del cuerpo.

Personal protective equipment

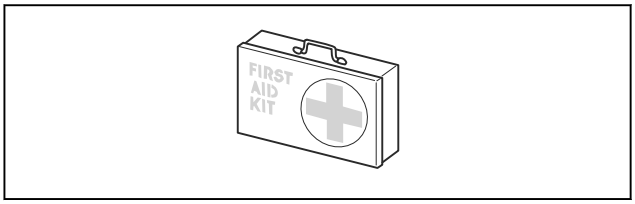
ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Use un casco protector cuando exista el riesgo de que caigan objetos.
- Use protectores auriculares homologados con suficiente capacidad de reducción sonora. La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído.
- Utilice protección ocular homologada. Si se utiliza visor, deben utilizarse también gafas protectoras homologadas. Por gafas protectoras homologadas se entienden las que cumplen con la norma ANSI Z87.1 para EE. UU. o EN 166 para países de la UE.
- Utilice una pantalla de protección facial para proteger la cara. La pantalla no es suficiente para la protección ocular.



- Utilice guantes cuando sea necesario, por ejemplo, para el montaje, inspección o limpieza del equipo de corte.
- Utilice botas antideslizantes y seguras.
- Use indumentaria de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. No lleve ropa suelta que pueda quedar atrapada en los arbustos y ramas. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni los pies descalzos. Recójase el pelo por encima de los hombros.

- Mantenga el equipo de primeros auxilios cerca.



Dispositivos de seguridad en el producto

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

En este apartado se describen los componentes de seguridad del producto, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. Consulte las instrucciones del apartado *Introducción en la página 2* para conocer dónde se encuentran estas piezas en el producto.

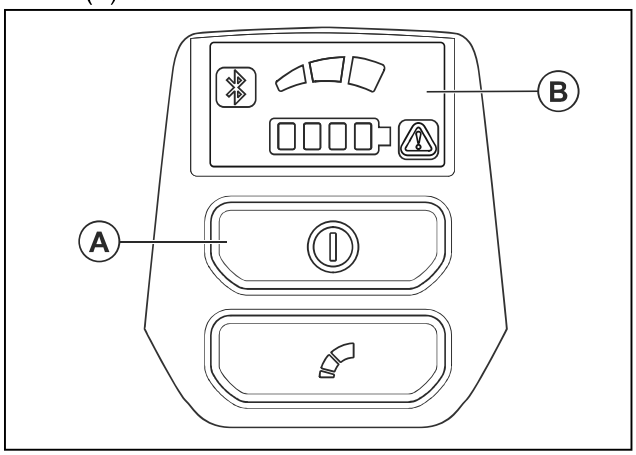
La vida útil del producto puede acortarse y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento no se hace de forma adecuada y si los trabajos de servicio y reparación no se efectúan de forma profesional. Si necesita más información, solicítela al distribuidor de su zona.

ADVERTENCIA: No emplee nunca un producto cuyos componentes de seguridad estén dañados. Efectúe la inspección y el mantenimiento del equipo de seguridad del producto tal como se describe en este apartado. Si el producto no supera cualquiera de estas pruebas, póngase en contacto con el taller de servicio para repararlo.

PRECAUCIÓN: Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto es especialmente cierto en lo que respecta al equipo de seguridad del producto. Si la máquina no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su taller de servicio local. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido la máquina en uno de nuestros distribuidores especializados con taller de servicio, solicite información sobre el taller más cercano.

Comprobación de la interfaz de usuario

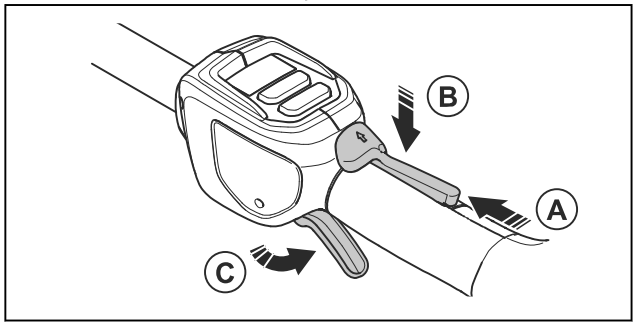
1. Mantenga presionado el botón de arranque/parada (A).
   a) El producto está encendido cuando la pantalla (B) está encendida.



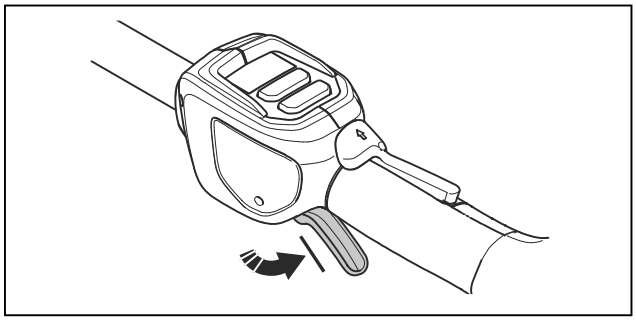
   b) El producto está apagado cuando la pantalla se apaga.
2. Si el indicador de advertencia de la pantalla se enciende o parpadea, consulte *Resolución de problemas en la página 15*.

Comprobación del bloqueo del gatillo de alimentación

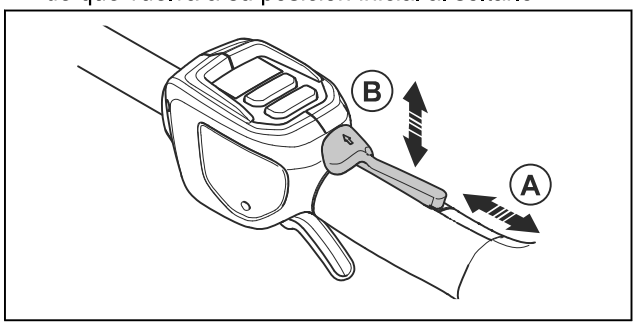
El bloqueo del gatillo de alimentación tiene como objetivo evitar un uso accidental. Al empujar el bloqueo del gatillo de alimentación hacia delante (A) y, a continuación, presionarlo contra el asa (B), el gatillo de alimentación (C) se libera. Al soltar el mango, el gatillo de alimentación y el bloqueo vuelven ambos a sus posiciones originales. Este movimiento se controla mediante tres muelles independientes.



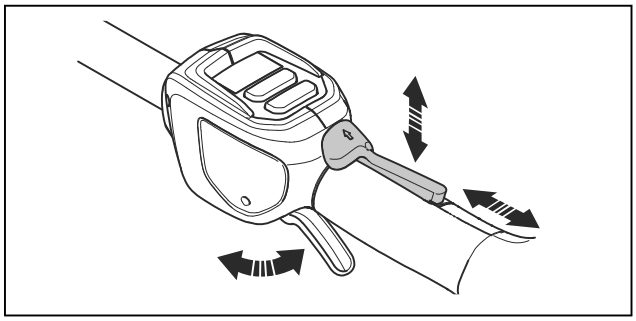
1. Asegúrese de que el gatillo de alimentación está bloqueado cuando el bloqueo está en la posición inicial.



2. Empuje el bloqueo del gatillo de alimentación hacia delante (A) y hacia abajo. Sujete el bloqueo del gatillo de alimentación contra el asa (B) y asegúrese de que vuelva a su posición inicial al soltarlo.



3. Compruebe que el gatillo de alimentación y el bloqueo se mueven con facilidad y que los muelles de retorno funcionan correctamente.



4. Arranque el producto; consulte *Puesta en marcha del producto en la página 13*.
5. Presione el gatillo de alimentación completamente para aplicar la máxima velocidad.
6. Suelte el gatillo de alimentación y compruebe que el equipo de corte se para y permanece inmóvil.

Instrucciones de seguridad para el montaje

ADVERTENCIA: Lea este manual de la unidad de alimentación junto con el manual del accesorio homologado.

- Retire la batería del producto antes de montarlo.
- Utilice guantes protectores homologados.
- Una protección dañada o incorrecta puede causar lesiones. No utilice un accesorio de corte que no disponga de una protección homologada.
- Asegúrese de montar la cubierta y el tubo correctos antes de poner en marcha el producto.
- Si se suministra un arnés con el accesorio, este deberá fijarse correctamente al producto. El arnés hace que el trabajo sea seguro y evita lesiones al usuario u otras personas.

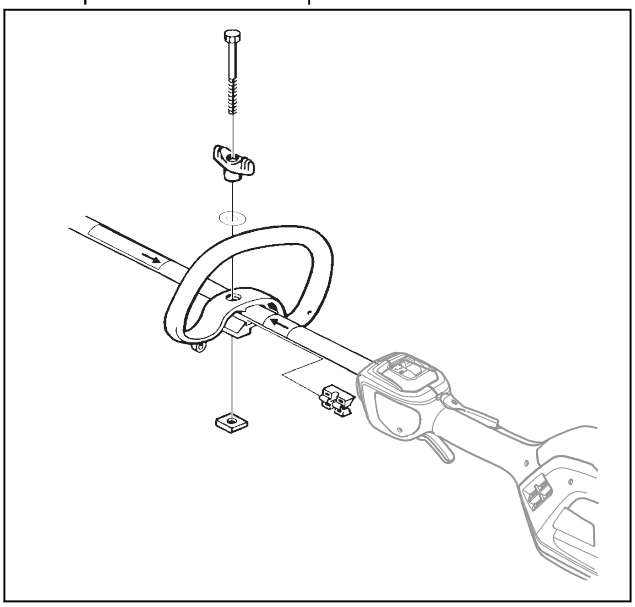
Instrucciones de seguridad para el mantenimiento

ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de advertencia siguientes antes de realizar el mantenimiento del producto.

- Retire la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, otras comprobaciones o montar el producto.
- El usuario debe realizar solo el mantenimiento y las reparaciones indicadas en este manual. Acuda a su taller de servicio autorizado para las tareas de mantenimiento y reparaciones más importantes.
- No limpie la batería o el cargador con agua. Los detergentes agresivos pueden provocar daños en el plástico.
- Si no se realiza el mantenimiento, el ciclo de vida del producto disminuye y aumenta el riesgo de accidentes.
- Para realizar todos los trabajos de mantenimiento y reparación, especialmente en los dispositivos de seguridad en el producto, es necesaria una formación especial. Si no están aprobadas todas las comprobaciones de este manual de usuario después de realizar tareas de mantenimiento, acuda al taller de su distribuidor local. Le garantizamos que realizarán reparaciones y mantenimiento profesionales en su producto.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.
- Utilice siempre guantes resistentes para reparar el equipo de corte. Las cuchillas están muy afiladas y pueden causar lesiones con facilidad.

Montaje del mango cerrado

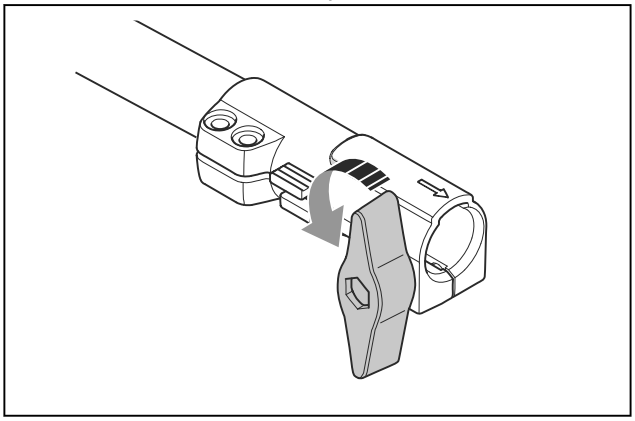
1. Fije el mango cerrado sobre el eje, entre las flechas. No coloque el mango cerrado ni el anillo de suspensión sobre la etiqueta.



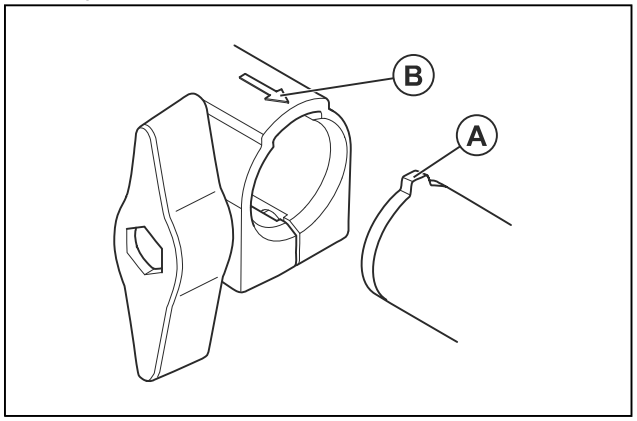
2. Desplace el distanciador hasta la ranura del mango cerrado.
3. Fije la tuerca, la perilla y el tornillo; no los apriete por completo.
4. Ajuste el producto en una posición que le resulte cómoda.
5. Apriete el perno.

Para montar el tubo de dos piezas

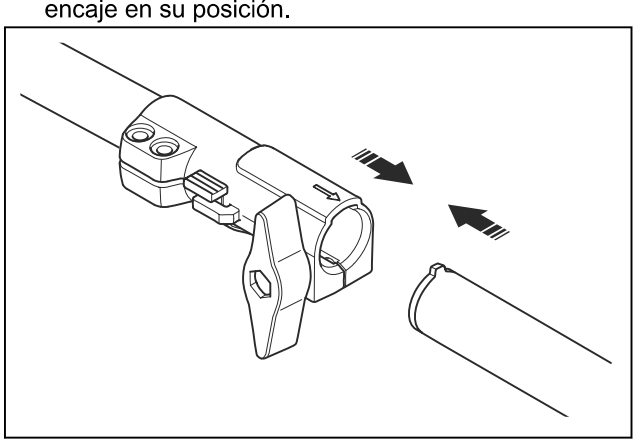
1. Gire la mariposa para aflojar el acoplamiento.



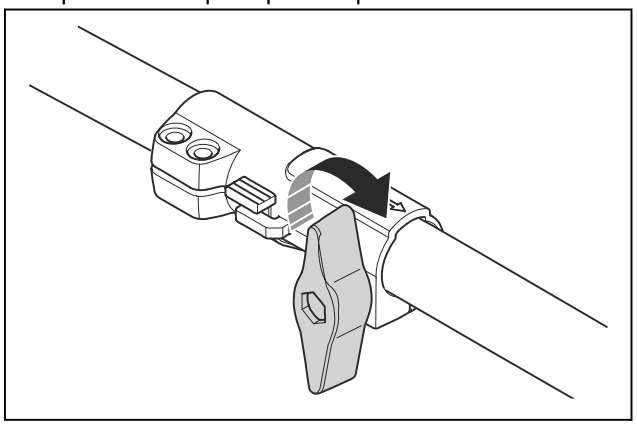
2. Alinee la pestaña (A) con la flecha (B) del acoplamiento.



3. Introduzca el tubo en el acoplamiento hasta que encaje en su posición.

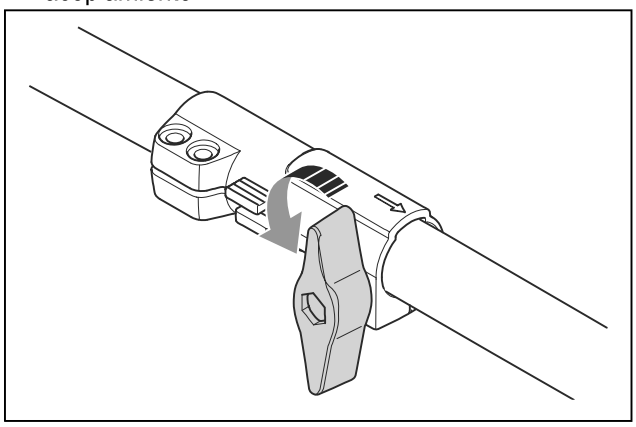


4. Apriete la mariposa por completo.

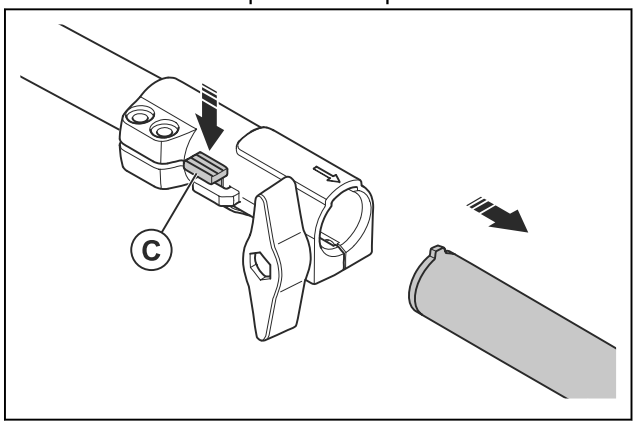


Para desmontar el tubo de dos piezas

1. Gire la mariposa 3 vueltas o más para aflojar el acoplamiento.

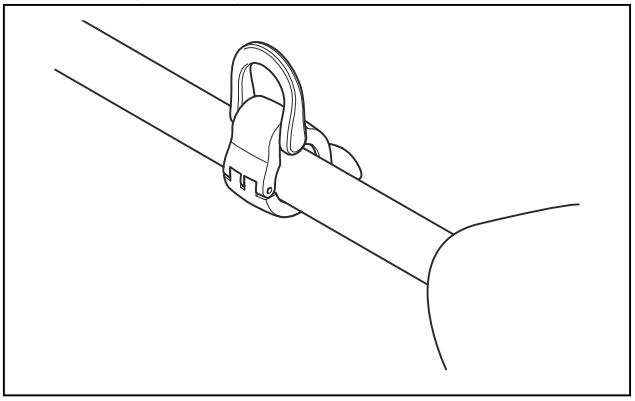


2. Mantenga presionado el botón (C).
3. Sujete firmemente el extremo del tubo donde está el motor.
4. Tire del accesorio para desacoplarlo.



Instalación del gancho de sujeción del arnés

1. Instale el gancho de sujeción del arnés entre el asa cerrada y el mango del acelerador.



Nota: No coloque el gancho de sujeción sobre la etiqueta.

2. Ajuste la argolla de tal forma que el producto quede equilibrado y sea fácil de usar.

Ajuste del arnés

1. Colóquese el arnés.
2. Enganche el arnés al gancho de sujeción del arnés.
3. Ajuste la longitud del arnés hasta que el gancho de sujeción del arnés quede a la altura de su cadera derecha.

Funcionamiento

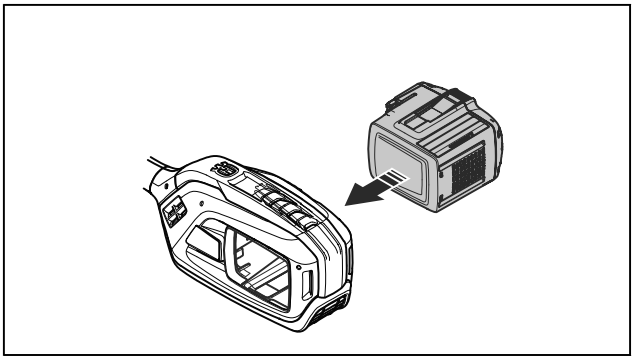
Introducción

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

Para conectar la batería al producto

ADVERTENCIA: Utilice solo baterías Husqvarna originales en el producto.

1. Asegúrese de que la batería está complemente cargada.
2. Inserte la batería en el soporte del producto. La batería quedará fija en su posición cuando oiga un clic.



PRECAUCIÓN: Si la batería no se mueve con facilidad en el soporte, no se habrá instalado correctamente. Esto puede provocar daños en el producto.

3. Asegúrese de que la batería está instalada correctamente.

Posición de trabajo

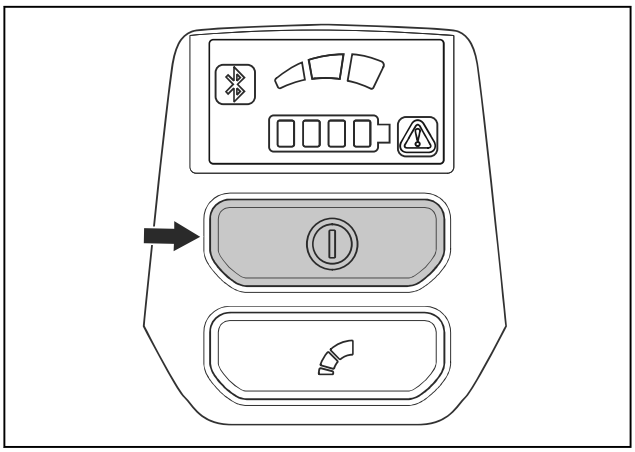
- Sujete el producto con las 2 manos.
- Mantenga el producto en el lado derecho del cuerpo.
- Mantenga el equipo de corte por debajo de la cintura.
- Mantenga cualquier parte del cuerpo alejada de las superficies calientes.
- Mantenga cualquier parte del cuerpo alejada del equipo de corte.

Antes de utilizar el producto

- Examine la zona de trabajo para asegurarse de que conoce el tipo de terreno y la pendiente, y para verificar si hay obstáculos como piedras, ramas y zanjas.
- Realice una inspección general del producto.
- Lleve a cabo las inspecciones de seguridad, y las labores de mantenimiento y servicio que se indican en este manual.
- Asegúrese de que todas las cubiertas, las protecciones, las empuñaduras y los accesorios estén bien montados y no presenten daños.

Puesta en marcha del producto

1. Coloque el producto en la posición de inicio.
2. Mantenga pulsado el botón de arranque hasta que el LED verde se encienda.

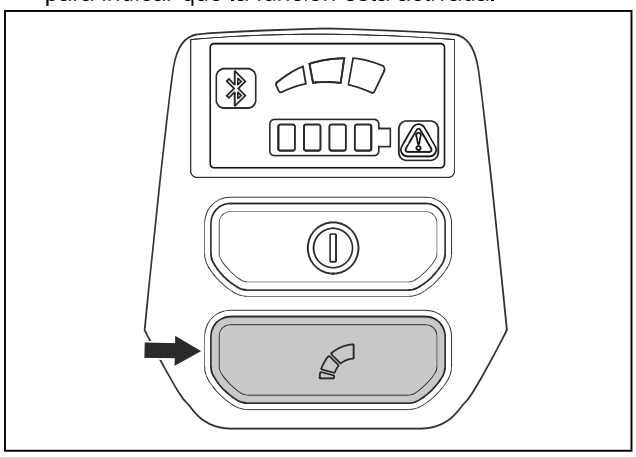


3. Utilice el gatillo de alimentación para controlar la velocidad.

Limitación de la velocidad máxima con el botón de modo

El producto cuenta con un botón de modo con el que el usuario puede limitar la velocidad máxima. El botón de modo permite 3 niveles de velocidad. Un nivel inferior aumenta el tiempo de funcionamiento del producto. Utilice los niveles 1 y 2 si la tarea no requiere la máxima velocidad ni la máxima potencia. Si las condiciones de funcionamiento requieren una potencia o una velocidad máximas, utilice el nivel 3. No utilice un nivel superior al necesario para la operación.

1. Pulse el botón de modo para establecer un límite de velocidad máxima. Los LED blancos se encienden para indicar que la función está activada.



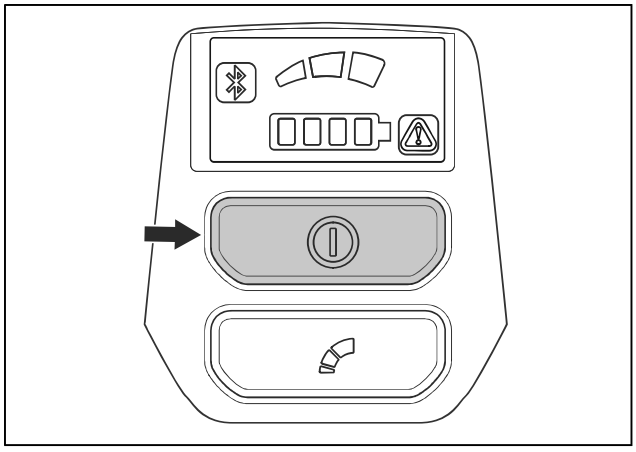
2. Vuelva a pulsar el botón de modo para seleccionar el siguiente nivel de velocidad.

Función de parada automática

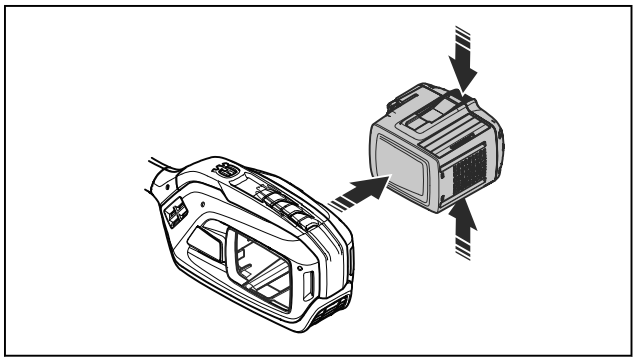
El producto cuenta con una función de parada que detiene el producto si no se está utilizando. El LED verde de arranque/parada se apaga y el producto se detiene al cabo de 180 segundos.

Parada del producto

1. Suelte el gatillo de alimentación o su bloqueo.
2. Coloque el producto en la posición de parada.
3. Pulse el botón de parada.



4. Pulse los botones de liberación de la batería para extraerla.



Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ es una solución en la nube que proporciona al administrador de flotas comerciales una visión general de todos los productos. Husqvarna Fleet Services™ se puede agregar a 525iLK. Para obtener más información sobre Husqvarna Fleet Services™, consulte www.husqvarna.com.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Los productos con tecnología inalámbrica Bluetooth® integrada se pueden conectar a dispositivos móviles, lo que activa funciones adicionales.

Cuando el dispositivo móvil está conectado al producto, el símbolo de la tecnología inalámbrica *Bluetooth®* se enciende.

Conexión del producto con Husqvarna Fleet Services™

1. Descargue la aplicación Husqvarna Fleet Services™ en su dispositivo móvil.
2. Inicie sesión en la aplicación Husqvarna Fleet Services™.
3. Siga las instrucciones sobre cómo emparejar el producto con Husqvarna Fleet Services™.

Mantenimiento

Introducción

ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Programa de mantenimiento

ADVERTENCIA: Extraiga la batería antes de realizar tareas de mantenimiento.

A continuación incluimos una lista con los pasos de mantenimiento que hay que efectuar en el producto.

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual-mente
Limpie la parte exterior del producto con un trapo seco. No utilice agua.	X		
Compruebe que el botón de encendido/apagado funcione correctamente y no esté dañado.	X		
Por seguridad, asegúrese de que el gatillo de alimentación y su bloqueo funcio-nan correctamente.	X		
Asegúrese de que todos los mandos funcionen y no estén dañados.	X		
Mantenga las asas y los mangos secos, limpios y sin aceite ni grasa.	X		
Asegúrese de que los tornillos y las tuercas están bien apretados.	X		
Asegúrese de que los botones de liberación de la batería funcionan y fijan ja batería en el producto.	X		
Asegúrese de que la batería no esté dañada.	X		

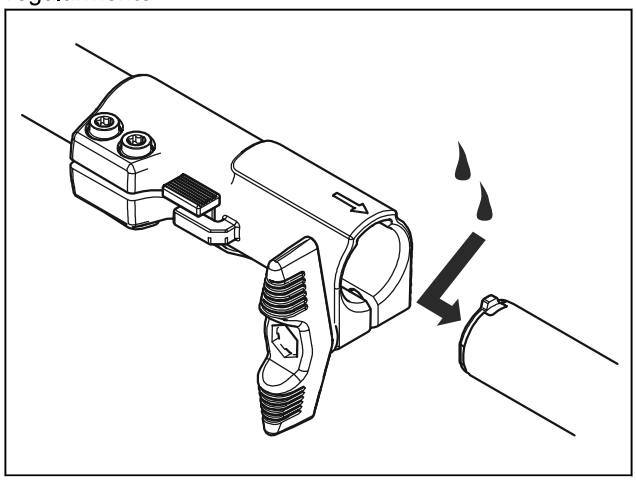
Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual-mente
Asegúrese de que la batería está cargada.	X		
Compruebe que el cargador de la batería no esté dañado y funcione correcta-mente.	X		
Examine todos los cables, acoplamientos y conexiones. Asegúrese de que no estén dañados ni sucios.		X	
Realice una comprobación de las conexiones entre la batería y el producto. Realice una comprobación de la conexión entre la batería y el cargador de batería.			X

Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería

1. Limpie el producto con un paño seco después de su uso.
2. Limpie la batería y cargador de batería con un paño limpio y seco. Mantenga las guías de la batería limpias.
3. Asegúrese de que los terminales de la batería y del cargador estén limpios antes de colocar la batería en el cargador o en el producto.

Eje de dos piezas

Aplique grasa en el extremo del eje propulsor después de cada 30 horas de funcionamiento. Existe el riesgo de que las puntas del eje propulsor (uniones ranuradas) de los modelos divisibles se agarroten si no se lubrican regularmente.



Resolución de problemas

Interfaz de usuario

Problema	Posibles errores	Posible acción
El indicador LED de la batería parpadea en color naranja.	Tensión de la batería baja.	Cargue la batería.
El indicador LED de error parpa-dea en rojo.	Sobrecarga.	El accesorio de corte está atascado. Pare el producto. Retire la batería. Retire la sucie-dad del accesorio de corte.
	Desviación de la temperatura.	Deje que el producto se enfríe.
	El gatillo de alimentación y el bo-tón de activación se han pulsado simultáneamente.	Suelte el gatillo de alimentación y el producto se pondrá en marcha.
El producto no arranca	Conectores de la batería sucios.	Limpie los conectores de la batería con aire comprimido o con un cepillo suave.
El indicador LED de error está encendido en rojo.	Es necesario realizar tareas de mantenimiento en el producto.	Póngase en contacto con su taller de servi-cio.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Las baterías de iones de litio incluidas cumplen los requisitos de la normativa sobre mercancías peligrosas.
- Siga el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas para el transporte comercial, incluso por terceros y agentes de transporte.
- Hable con alguien con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto. Respete todas las normativas nacionales aplicables.
- Cubra con cinta los contactos abiertos cuando ponga la batería en un paquete. Embale bien la batería en el paquete para evitar que se mueva.
- Extraiga la batería si va a guardar o transportar el producto.
- Coloque la batería y el cargador en un lugar seco y protegido de la humedad y las heladas.
- No almacene la batería en lugares donde pueda generarse electricidad estática. No guarde la batería en una caja metálica.
- Guarde la batería a una temperatura de entre 5 °C (41 °F) y 25 °C (77 °F), y protegida de la luz directa del sol.
- Guarde el cargador de batería a una temperatura de entre 5 °C y 45 °C (41 °F y 113 °F), y protegido de la luz directa del sol.
- Utilice el cargador de batería solo cuando la temperatura ambiente oscile entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F).
- Cargue la batería entre el 30 % y el 50 % antes de guardarla durante periodos de tiempo prolongados.
- Guarde el cargador de batería en un espacio cerrado y seco.
- Cuando guarde la batería, manténgala alejada del cargador. No permita que los niños ni otras personas no autorizadas toquen el equipo. Guarde el equipo en un lugar que pueda cerrarse con llave.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- Utilice la protección de transporte del producto para evitar lesiones o daños en el producto durante el transporte y almacenamiento.
- Fije el producto firmemente durante el transporte.

desecho de la batería, el cargador y el producto

Los símbolos del producto o del embalaje del producto indican que este producto no es un residuo doméstico. Recíclelo en un centro de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos. Esto ayudará a evitar dañar el medioambiente y las personas.

Póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de residuos domésticos o su distribuidor para obtener más información acerca de cómo reciclar su producto.

Datos técnicos

Datos técnicos

	525iLK con los accesorios homologados
Motor	
Tipo de motor	Husqvarna E-torq BLDC
Velocidad en el eje de salida, 1/min	5800
Peso	
Peso (solo unidad de alimentación), kg/lb	2,9/6,4
Peso (unidad de alimentación con batería BLi200) kg/lb	4,2/9,3

	525iLK con los accesorios homologados
Emisiones de ruido [1], [2]	
Nivel de potencia acústica medido, dB(A)	89-103
Nivel de potencia acústica garantizado L_{WA}dB(A)	90-106
Niveles de ruido [3]	
Nivel de presión sonora equivalente en el oído del usuario, medido conforme a ISO 22868, dB(A):	78-93
Niveles de vibración [4]	
Niveles de vibración en las asas, medidos conforme a ISO 22867, m/s^2	1,3-6,6/1,1-3,9

Transmisión de datos por radiofrecuencia

	525iLK
Rango de frecuencia, GHz	2.4-2.4835
Potencia[5], dBm máx	0

Baterías homologadas

Batería	BLi 200	40-B220X
Tipo	Ion-litio	Ion-litio
Capacidad de la batería, Ah	5,2	6
Tensión nominal, V	36	36
Peso, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

[1] Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (LWA) según la directiva 2000/14/CE. El nivel referido de potencia sonora de la máquina se ha medido con el equipo de corte original que produce el nivel más elevado. La diferencia entre la potencia acústica garantizada y la medida es que la potencia acústica garantizada también incluye en el resultado de la medición la dispersión y las variaciones entre diferentes máquinas del mismo modelo, conforme a la directiva 2000/14/CE.

[2] El rango de ruido indica el valor medido del más bajo al más alto.

[3] Los datos relativos al nivel de presión sonora de la máquina tienen una dispersión estadística habitual (desviación estándar) de 3 dB(A) y se han medido con el accesorio original que produce el nivel más elevado.

[4] Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 2 m/s^2. Para comparar los niveles de vibraciones en los productos con batería y los productos de combustión, utilice la calculadora de vibraciones: https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/.

[5] Medición efectuada a 2440 MHz.

Cargadores de batería homologados

Cargador de baterías	QC330
Tensión de entrada, V	100-240
Frecuencia, Hz	50-60
Potencia, W	330

Accesorios

Accesorios

Accesorios homologados	Número de accesorio[6]	Grupo de accesorios[7]	Se usa con
Accesorio de recortadora TAB850			525iLK
Accesorio de desbrozadora BCA850	1	1-10	525iLK
Accesorio de cuchillas con movimiento alternativo RA850	2	1-10	525iLK
Accesorio soplador BA101	11	11-20	525iLK
Accesorio de rebordeadora ECA850	21	21-30	525iLK
Accesorio de rebordeadora ESA850	22	21-30	525iLK
Accesorio de cortasetos HA860	32	31-40	525iLK
Accesorio de sierra PAB1100	44	41-50	525iLK
Accesorio barredor SR600-2	51	51-60	525iLK
Accesorio de cepillo de púas BR600	52	51-60	525iLK
Accesorio escarificador DT600	53	51-60	525iLK
Accesorio de cultivadora CA230	54	51-60	525iLK

Marcas comerciales registradas

Los logotipos y las denominaciones *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de *Bluetooth SIG, inc.* y su uso por parte de Husqvarna está sujeto a una licencia.

[6] **Se trata de un número concreto correspondiente a un accesorio homologado dentro de un grupo de accesorios.**

[7] **Los accesorios homologados se dividen en grupos de accesorios. Los accesorios de cada grupo comparten características y etiquetas similares.**

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Unidad de alimentación a batería
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	525iLK
Identificación	Números de serie a partir del año 2023

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/EMC	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2014/53/UE*	"relativa a equipos de radio"
2011/65/UE	"relativa a la restricción de utilización de sustancias peligrosas"
2000/14/CE	"relativa al ruido en exteriores"

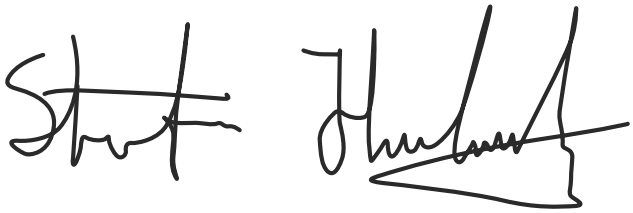
Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes: EN 62841-1:2015/AC:2015, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3*, ETSI 300 328 v.2.2.2*, EN IEC 63000:2018.

*Aplicable a las versiones que incluyen comunicación Bluetooth

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden, ha realizado un examen de tipo voluntario de conformidad con el anexo IX de la Directiva 2006/42/CE. Número de certificado: SEC/23/2575.

RISE Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden, ha comprobado también la conformidad con el apéndice V de la Directiva del Consejo 2000/14/CE. Número de certificado: 01/1610/016.

Huskvarna, 2022-12-12



Stefan Holmberg, Director de I+D, Gestión de tecnología, Husqvarna AB

Responsable de la documentación técnica

CE